

Living Well with Hepatitis B

Written by Elene Claire & Hepatitis Queensland Illustrations by Julie Haysom

HEPATITISVICTORIA

HEPATITISVICTORIA

Suite 5, 200 Sydney Road, Brunswick VIC 3056 Infoline: 1800 703 003 www.hepvic.org.au

First published by Hepatitis Queensland in 2017, funded by the Commonwealth Department of Health through Hepatitis Australia This edition is published by Hepatitis Victoria, 2018 Written by Elene Claire and Hepatitis Queensland Illustrations by Julie Haysom Book design by Matt O'Sullivan

Copyright © 2018

The Australian Copyright Act 1968 allows for a maximum of one chapter or 10% of this book, whichever is greater, to be copied by an educational institution for its educational purposes provided that the educational institution (or body that administers it) has given a remuneration notice to Copyright Agency Limited (CAL) under the Act. For details of the CAL licence for educational institutions contact Copyright Agency Limited. Inquiries regarding copying for other purposes should be made to the publisher.

The pages in this book are intended for reproduction in quantities sufficient for classroom use. Permission is hereby granted to the purchaser to reproduce each of these pages in quantities suitable for non-commercial classroom use.

Printed in Australia using environmentally responsible FSC certified paper.



A catalogue record for this book is available from the National Library of Australia

CONTENTS		
	Cooking at the school	3
	Ayanda is pregnant	12
	An and Linh want to get married	21
	Karim and his team	29

Further information and support

Health Translations

Translated information about

health and wellbeing

HEPATITISVICTORIA

Hepatitis Victoria offers a free Infoline, resources and support for people living with hepatitis B and hepatitis C.

Phone: **(03) 9380 4644** Infoline: **1800 703 003** www.hepvic.org.au Health Translations is an online service that people can access for information on hepatitis B and hepatitis C in different languages.

www.healthtranslations.vic.gov.au



Telephone Interpreting Service (TIS National)

is a government service that provides access to interpreting services in different languages.

Phone: **131 450** Private medical practitioners can contact **1300 131 450** www.tisnational.gov.au

Cooking at the school





Ling is helping with cooking at her children's school. There will be a big festival at the school on Saturday.



She sees Chen outside.

"Chen can you help us with the food? We need some help cooking".



5

Chen looks sad.

"I can't Ling. I saw my doctor yesterday and I have hepatitis B. I don't want to give it to others. Maybe they will get it from the food I cook".







Ling smiles at Chen.

"That's not right Chen.

You can still cook and share food if you have hepatitis B".

You cannot catch hepatitis B from:



Sharing food and drinks



Sharing plates and cutlery



Touching or kissing



Coughing or sneezing



Chen looks at Ling,

"How do you know all this Ling?"



Ling says,

"I have hepatitis B too. I have had it since I was born.

Many people from our country have hepatitis B. You do not need to be ashamed". I'm not sick and I keep my liver healthy.



I always eat healthy food.

I exercise regularly.





I visit my doctor every six months for a checkup.

I take medicine every day so my liver does not get sick. Not everyone will need medicine, your doctor will decide when it is right for you.



Chen says,

"Thank you for telling me Ling, now I feel a lot better".

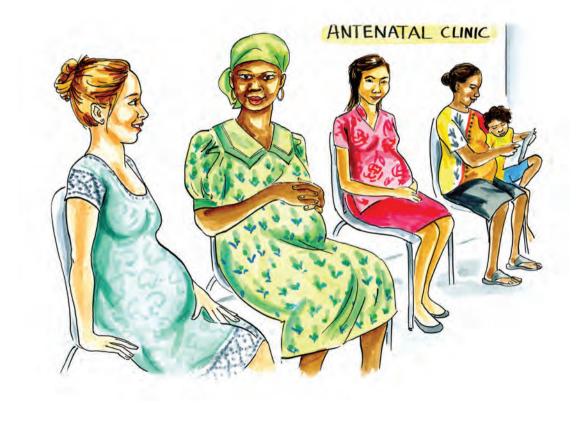




Ayanda is pregnant



Ayanda is from Africa and she is pregnant. She goes to an antenatal class with other new mothers.



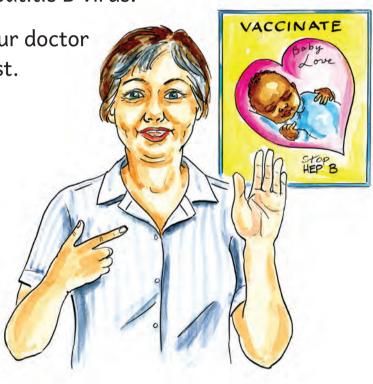
13

Today the nurse is talking about staying healthy.

Nurse: Some of you come from countries where many people have the hepatitis B virus.

If you don't know, ask your doctor for a hepatitis B blood test.

If you have hepatitis B, your baby can get it from you when they are born.





Ayanda: How do we stop this?

Nurse: While you are still pregnant, your doctor might start you on medicine. Not everyone will need medicine, your doctor will decide if it is right for you.

After your baby is born, it will need two vaccinations to protect it from hepatitis B.

The baby must have these vaccinations before it is 12 hours old.

Your baby will also need to have three more vaccinations for hepatitis B.

This will keep your baby safe.



If you have hepatitis B you should talk to the doctor and the nurses, so you get good care for you and your baby.







Ayanda: Is breastfeeding safe?

Nurse: Yes it is safe. Your baby will not get hepatitis B from your breast milk.





If you have hepatitis B, even if you do not feel sick, it is very important to visit your doctor every six months for a checkup.

Some people do not need medicine.

If you need it, you will have to take one tablet every day, even if you feel well.

This will help your liver to stay healthy.





If you or a family member have hepatitis B they should:



Avoid drinking alcohol



Eat healthy foods



Get regular exercise and keep active



Stay a healthy body weight



Don't share razors and toothbrushes



Don't smoke



We are lucky we live in Australia where there is good information and treatment for hepatitis B.



An and Linh want to get married





An and Linh want to get married.



An tells Linh: "I have something to tell you. I have hepatitis B".

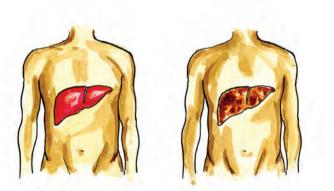


Linh is shocked. "But you don't look sick".



An says, "Many people can have hepatitis B and not feel sick because the virus is 'asleep' in the liver.

But the virus can 'wake up' and make them very sick".





"I am very healthy because I visit my doctor every six months for a checkup".

24





Linh says, "Is there anything I have to do?"



An says, "You need to have three vaccinations for hepatitis B".



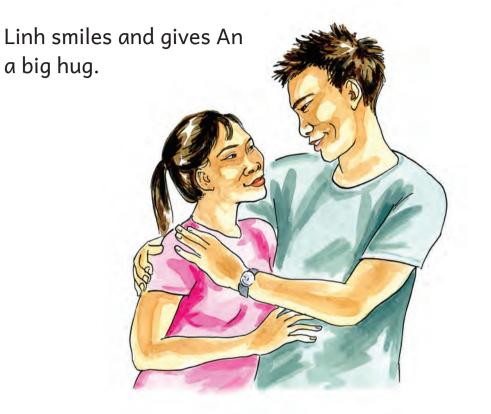






"Until you are vaccinated, we will need to use a condom when we have sex".





"I love you, thank you for telling me. I will go to the doctor tomorrow".



Karim and his team



Soccer team in changing room.







Karim says,

"Abraham has been sick for a long time.

We need him to come back and help us win the big game".



Coach Joe says, "I have some bad news for you.

Abraham is very sick in hospital and is dying.

He did not know that he has hepatitis B and that it can cause liver cancer".







Karim says,

"I have played soccer with Abraham for many years. Can I catch hepatitis B from him? How do I know if I have it?"



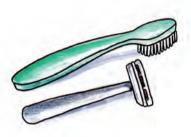
Coach Joe says, "No. You cannot get it from playing sport or touching someone with hepatitis B".





You can only get hepatitis B from:







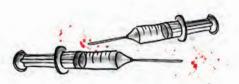
Your mother at birth if she has hepatitis B

Sharing razors and toothbrushes with a person who has hepatitis B

Blood to blood contact with a person who has hepatitis B



Having sex without a condom when you are not vaccinated



Sharing needles with a person who has hepatitis B



Coach Joe says, "If you are worried, ask your doctor for a blood test for hepatitis B. Your doctor will give you the correct information, or you can phone Hepatitis Victoria or visit the Health Translations website".





Karim says,

"Tomorrow we will visit Abraham at the hospital, he will be happy to see us".





